

6Yf`]bYf': YfbgY\hi fa `k]fX`)) .
; YgW\]W\ hY`i bX`≐`i a]bUh]cb`ni a
> V]`Äi a

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`VYY]bXfi W_YbXY; YgW\]W\ hY`XYg`6Yf`]bYf`
: YfbgY\hi fa gžXYf`j cf`))`>\fYb`YfÖZZbYh`k i fXY`"9fZU\ fYb
G]Yž`k]Y`X]YgYg`]_cb]gW\ Y`K U\ fnY]W\ Yb`6Yf`]bg`ni f
VYXYi hYbXghYb`i b_ghUh]cb`8Yi hgW\`UbXg`k i fXY`i bX
k Y`W\ Y`VYgcbXYfYb`i Y]Yf`]W\ _Y]hYb`ni a`> V]`Äi a ž
Y]bgW\`]Y»`]W\`Y]bYf`gdY_hU_i`ÄfYb`@W\ h]bgnYb]Yfi b[ž
ghUh]bXYb`"9]b`A i gg`Z0f`Hci f]ghYb`i bX`6Yf`]bYf`

9]b`ghfU\`YbXYg`> V]`Äi a`Z0f`XYb`6Yf`]bYf': YfbgY\hi fa`
GY]h`))`>\fYb`]gh`X]YgYg`a U`YghÄh]gW\ Y`6Ui k Yf`_`XUg
<YfnghØW`XYf`<Ui dhghUXh`i bX`Y]b`i bj Yfn]W\ hVUfYf`HY]`
XYf`6Yf`]bYf`≐XYbh]hÄh`"5a`" "'C_hcVYf`k]fX`XYf`
: YfbgY\hi fa`a]h`Y]bYf`[fUbX]cgYb`@]W\ hg\`ck`[YZY]Yfhž
X]Y`X]Y`VYk Y[hY`J Yf[Ub[Yb\Y]h`X]YgYg`K U\ fnY]W\ Ybg`Ui Z
gdY_hU_i`ÄfY`K Y]gY`]bg`F Ua`dYb`]W\ h`fØW`h`

A]h`Y]bYf`<Ö\Y`j cb`" * ,`A YhYfb`Yf\YVh`g]W\`XYf': YfbgY\hi fa
ØVYf`X]Y`GhUXh`i bX`]gh`b]W\ h`bi f`XYf`\ÖW\ ghY`Di b`h`6Yf`]bgž
gcbXYfb`Ui W\`Y]b`Gma`Vc`Z0f': cfhgW\ f]hh`i bX`hYW\ b]gW\ Y
A Y]ghYf`Y]ghi b["%- * -`Y]b[Yk Y]\hž`U`hYf`g]W\`j cb`Y]bYa
DfYgh][YcV`Y`_h`XYf`88F`ni`Y]bYa`]bhYfbUh]cbU`Yb`9a`V`Ya`XYg
j YfY]bhYb`8Yi hgW\`UbXg`[Yk UbXY`h`"8]YgY`≐i a]bUh]cb`]gh`a Y\`f
U`g`bi f`Y]b`i: Ygh`g]Y`]gh`Y]b`Hf]Vi`h`Ub`X]Y; YgW\]W\ hY`i bX`X]Y
6YXYi hi b[`XYg`Hi fa`g`]b`XYb`<YfnYb`j]Y`Yf`A YbgW\ Yb`

8]Y`[fc» Ufh][Y`i: Y]Yf`

5a`5VYbX`XYg`" "'C_hcVYf`"Yi W\ hY`h`XYf': YfbgY\hi fa`j cb`%-`V]g

&' 'I \f']b`Y]bYf`VYY]bXfi W_YbXYbžZØbZa]bØh][Yb`Ui X]c!j]gi Y`Yb
=gnYb]Yfi b[""8]Y`Dfc`Y_h]cb`nY][h'gdY`hU_i`ÀfY`5i ggWb]hhY
gY]bYf'; YgW]W`hYž`j ca` : UfVZYfbgY\Ybž`XUg`%- * +`Ui Z`XYf
=hYfbUh]cbU`Yb` : i b_Ui`gghY``i b[`]bg`@YVYbg`[Yfi ZYb`k`i fXYž`V]g
\]b`ni f`Y`Y`_hfc]gW`Yb`F`Y`j`c`i`h]cb`XYf`Y`hnhYb`š\`fY`" `5`g
k`Y`hVYfØ\`a`hYg`K`U\`fnY]W`Yb`j`YfV]bXYh`XYf`6Yf`]bYf` : YfbgY\`hi`fa
j`Y`Y`A`YbgW`Yb`b]W`h`bi`f`hY`W`b]gW`ž`gc`bXYfb`Ui`W`Y`a`c]cbU`ž
gW`k`À`fa`h`6`fi`bc`š`W`š`VZYi`YfV`c`fb`ž` ; YgW`À`ZhgZØ\`fYf`XYf`8Yi`hgW`Yb
 : i b_hi`fa`"

I bX`XUg`]gh`bcW`b]W`h`U`Yg.`Bi`f`Y]bYb`HU[`gd`À`hYf`VY[]bbh`XUg
 : 9GH= 5@C : `@= < HGž`XUg`j`ca` ("`V]g`%`" `C`_`hc`VYf`ghUhhZ]bXYh`i`bX
VY]`XYa` `XYf` : YfbgY\`hi`fa` `Ui`W`k`Y]hYf`]a` ; `Ub`n`ghf`U\`h`"9]b
9fY][b]gž`XUg`a`Ub`g]W`b]W`h`Yb`h[Y\Yb`UggYb`gc`hY`°

9]b`A`Y]ghYfk`Yf`_`XYf` : i b_hYW`b]_`°

8Yf` : YfbgY\`hi`fa` `]gh`k`Y]h`a`Y\`f`U`g`bi`f`Y]b`C`fh`ZØf
 : YfbgY\`g][bU`Y`"9f`]gh`XYf`k`]W`h][ghY` : i b_ghUbXc`fh`6Yf`]bg`°`A`]h
XYf`I`a`V`Ui`i`b[`Ui`Z`a`c`XYfb`Y`X][]hU`Y`G][bU`Y`j`Yfgcf[h`XYf
 : YfbgY\`hi`fa` `Y`i`hY`ØVYf` ((`X][]hU`Y`HJ`!Dfc[fUa`a`Y`i`bX
nU\`fY]W`Y`F`UX]c!Dfc[fUa`a`Y`"8`UVY]`\`Uh`Yf`X]Y`a`YX]U`Y
@UbXgW`U`Zi`6Yf`]bg`Yb`hgW`Y]XYbX`[Ydf`À[h`"6]g`ni`a` `A`Ui`YfZU`"k`Uf
6Yf`]b`a`YX]U`]b`nk`Y]HY]Y`[YgdU`hYb` `i`bX`XYf` : YfbgY\`hi`fa
gd]Y`hY`Y]bY`Yb`hgW`Y]XYbXY`F`c`Y`XUVY]ž`X]YgY`6Uff]YfY`ni
ØVYfk`]bXYb`"

8]Y`6YnY]W`bi`b[`U`g` : YfbgY\`hi`fa` `k`]fX`gY]bYf`6YXYi`hi`b[
Y][Yb`h]W`b]W`h[YfY`W`h`ž`Yf`_`À`fh`š`W`š`VZYi`YfV`c`fb`k`Y]hYf`" `9f
j`Yfgcf[h`X]Y`F`Y[]cb`a`]hi`bhYfgW]YX`]W`ghYb` : i b_X]YbghYbž
XUfi`bhYf`=hYfbYhž`A`cV]`Z`b`ž`i`bX`gc[Uf`) ; !8]YbghY`"J`cf`U`Ya
\`Uh`XYf`Hi`fa`gY]bY`F`c`Y`U`g`hY`W`b]gW`Yg`NY`bhfi`a`]a`X][]hU`Yb
NY]hU`hYf`k`Y]hYf`[YZYgh][h`

8Yf` : YfbgY\`hi`fa` `n`À`\`h`ni`Y]bYa` `XYf`a`Uf`_`Ub`hY`ghYb`K`U\`fnY]W`Yb
6Yf`]bg`i`bX`]gh`ni`XYa` `Y]b`A`U[bYh`ZØf`Hci`f]ghYb`Ui`g`U`Yf`K`Y`h`
C`V`Ui`g`XYa` `=!`c`XYf`5i`g`UbXž`X]Y`A`YbgW`Yb`ghf`Øa`Ybž`i`a`X]Y
VYY]bXfi W_YbXY`5i`gg]W`h`j`cb`XYf`Gd]hnY`XYg`Hi`fa`g`ni`[Yb]Y»Yb`"

9]b`k U\fyf`<Ò\Ydi b_h`ZØf`YXYb`6Yf`]b!6Ygi WXYf`

: Y]Yfb`G]Y`a]hi bg`X]YgYg`\]ghcf]gWXY`đ V]`Ài a`i bX`Yf`YVYb`G]Y
XYb`6Yf`]bYf`: YfbgY\hi fa`]b`bYi Ya`@]W\h`XUg`GdY_hU_Y`]gh`Y]b
A i gg`ZØf`U`Yž`X]Y`6Yf`]b`]YVYb`

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY